


MINISTERE DE L' ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DE LA RECHERCHE ET DE L'INNOVATION ..... SECRETARIAT GENERAL ..... UNIVERSITE JOSEPH KI-ZERBO ..... PRESIDENCE ..... SECRETARIAT GENERAL ..... DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES	BURKINA FASO ..... Unité-Progrès-Justice  06 VISA D.C.M.E.F. 04 AVR 2023 
	CONTRAT DE BAIL N°CFOREM-UJKZ/00/01/09/00/2023-.....00008
	Suivant délibération n°2022-028/MESRI/SG/UJKZ/CA du 28/12/2022
	APPROUVE LE _____
	NOTIFIE LE _____

**OBJET :**

Location d'un bâtiment R+3 à usage d'habitation sis au secteur 23 à Ouagadougou, parcelle 02, section KC, lot 05 au profit du projet CEA-CFOREM de l'Université Joseph KI-ZERBO.

**TITULAIRE :**

**KOUANDA/NANA Fatimata**  
 Tél : 70 20 05 91/76 20 05 91

**MONTANT ANNUEL:**

Vingt quatre millions (24 000 000) FCFA HT

**DELAI DE VALIDITE :**

Année budgétaire 2023

**PERIODE DE LOCATION :**

Janvier à Décembre 2023

**FINANCEMENT :**

Budget du projet CEA-CFOREM,  
 Exercice 2023

CONTRAT DE BAIL N°CFOREM-UJKZ/00/01/09/00/2023-.....8

**ENTRE**

Le Président de l'Université Joseph KI-ZERBO, agissant au nom et pour le compte de ladite Université et désigné dans le présent contrat à ordres de commande par le terme « **AUTORITE CONTRACTANTE** ».

**D'UNE PART**

**ET**

Madame **KOUANDA/NANA Fatimata**, domiciliée à Ouagadougou , Tél : 70 20 05 91 /76 20 05 91 désigné par le terme « **TITULAIRE**».

**D'AUTRE PART**

**IL A ÉTÉ CONVENU ET ARRÊTÉ CE QUI SUIIT :**

1. Le présent contrat de bail a pour objet la location d'un bâtiment R+3 à usage d'habitation sis au secteur 23 à Ouagadougou, parcelle 02, section KC, lot 05 au profit du projet CEA-CFOREM de l'Université Joseph KI-ZERBO.

2. Le délai de validité est « l'année budgétaire 2023 » pour la période de **Janvier à Décembre 2023**.

3. Les documents suivants sont considérés et interprétés comme faisant partie intégrante du présent contrat de bail, dans l'ordre de priorité ci-dessous :

- Le Présent contrat de bail;
- l'acte d'engagement ;
- Facture pro forma;
- le CCAP ;
- le cahier des prescriptions techniques;
- le bordereau des prix unitaires;
- le CCTG ;
- le CCAG applicables aux équipements, fournitures et services courants
- Délibération n°2022-028/MESRI/SG/UJKZ/CA du 28/12/2022.

04 AVR 2023



4. Le montant mensuel est de **deux millions (2 000 000) FCFA**, soit un montant annuel de **vingt quatre millions (24 000 000) FCFA HT**. Le règlement se fait à chaque fin de trimestre.

#### 5. Les Obligations du Bailleur :

Le Bailleur s'oblige à :

- ✓ permettre au Preneur d'occuper paisiblement les lieux loués pendant la durée du présent bail, sans interruption par le Bailleur ou toute personne agissant légalement au nom du Bailleur, pourvu que le Preneur verse le loyer aux dates et de la façon prévues ci-dessus et qu'il respecte toutes les obligations du présent bail ;
- ✓ permettre au Preneur d'installer les serrures ou autres dispositifs de sécurité que le Preneur juge nécessaires pour assurer la sécurité des occupants et des lieux loués.

#### 6. Les Obligations du Preneur :

Le Preneur s'oblige à :

- ✓ régler le loyer par virement bancaire dans le compte n° **170000009007**, code banque : **BF083**, code guichet : **00001**, clé RIB : **85**, ouvert à **ECOBANK BURKINA FASO** au nom de **NANA FATIMATA EPSE KOUANDA**.
- ✓ Pour ce faire, le titulaire du contrat présentera sa demande de paiement sous forme de factures définitives établies en trois (03) exemplaires arrêtées en chiffres et en toutes lettres, datées, signées et adressées à l'Université Joseph KI-ZERBO qui en assurera le mandatement et le paiement ;
- ✓ utiliser les lieux loués aux seules fins de logement, de bureaux et de salles de cours ;



- ✓ ne pas utiliser les lieux loués ou permettre qu'ils soient utilisés à des fins susceptibles d'être réputées une atteinte aux droits ou à des fins non approuvées par écrit par le Bailleur ;
- ✓ régler tous les frais occasionnés durant le terme du bail pour l'eau, l'électricité, le téléphone l'enlèvement des ordures, et les autres services d'utilité publique fournis sur les lieux loués ;
- ✓ ne pas conserver sur les lieux des substances volatiles ou inflammables, autres que celles utilisées pour les fins de ses activités normales ;
- ✓ n'effectuer aucune modification, ajout ou remplacement aux lieux loués sans le consentement exprès par écrit du Bailleur, lequel consentement ne sera pas refusé sans raison valable ;
- ✓ ne pas céder ou sous-louer les lieux sans le consentement exprès du Bailleur.

7. Le présent contrat de bail est soumis au régime de droit fiscal.

8. Le présent contrat de bail pourra être résilié dans les conditions prévues par les dispositions des articles 159 et 160 du décret n°2017-049/PRES/PM/MINEFID du 01 février 2017 portant procédures de passation, d'exécution et de règlement de marchés publics et des délégations de service public.

9. Toute contestation ou tout différend sera soumis à l'ARCOP. A défaut d'un règlement amiable, le litige sera porté devant le tribunal compétent.

10. Le contrat ne sera définitif qu'après approbation par l'autorité compétente.

**EN FOI DE QUOI**, les parties contractantes ont apposé leurs signatures respectives sur le présent acte, les jours et an ci-dessous mentionnés.

04 AVR 2023



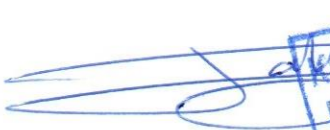
CONTRAT DE BAIL N°CFOREM-UJKZ/00/01/09/00/2023

Lu et approuvé par  
La Titulaire

Ouagadougou, le

Dressé par le Directeur de l'Administration  
et des Finances de l'Université Joseph KI-ZERBO

Ouagadougou, le

  
**KOUANDA/NANA Fatimata**  
Propriétaire Immeuble R+2  
Tél: +226 70 20 05 91

**KOUANDA/NANA Fatimata**

  
**Hamidou LOMPO**  


**Hamidou LOMPO**

Approuvé par le Président  
de l'Université Joseph KI-ZERBO

Ouagadougou, le


**Pr Jean François Silas KOBIANE**  
Chevalier de l'Ordre des Palmes académiques



**PIÈCE 5 :**  
**CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIÈRES MODIFIANT OU**  
**COMPLÉTANT LE CCAG APPLICABLE AUX MARCHES D'EQUIPEMENTS, DE**  
**FOURNITURES ET DE SERVICES COURANTS**

Articles	Précisions ou compléments apportés	Articles du CCAG complétés ou précisés
Article 1	<b>Définition des intervenants et obligations générales des parties contractantes</b> L'autorité contractante est : <b>Projet CEA-CFOREM/UJKZ</b> Le titulaire est : <b>KOUANDA/NANA Fatimata</b> Tél : 70 20 05 91/76 20 05 91	2
Article 2	<b>Documents contractuels</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le contrat de bail;</li> <li>- l'acte d'engagement ;</li> <li>- le CCAP ;</li> <li>- le bordereau des prix unitaires;</li> <li>- le CCTG ;</li> <li>- le CCAG applicables aux équipements, fournitures et services courants</li> <li>- Délibération n°2022-028/MESRI/SG/UJKZ/CA du 28/12/2022.</li> </ul> En cas de contradiction ou de différence entre les pièces constitutives du contrat à ordres de commande, ces pièces prévalent dans l'ordre où elles sont énumérées ci-dessus.	3
Article 3	<b>Délai contractuel</b>  Le délai de validité est « l'année budgétaire 2023 ». La location concerne la période allant de janvier à décembre 2023.	5 5.1 5.2
Article 4	<b>Régime fiscal</b>  Le régime fiscal applicable est le suivant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• régime de droit commun (toutes taxes comprises) __ __</li> <li>• autre régime (hors taxes hors douane) __ x __</li> </ul>	8
Article 5	<b>Droit applicable</b> Le droit applicable est le droit __ Burkina Faso __	12
Article 6	<b>Élection de domicile</b> Toutes les notifications au titulaire seront adressées au lieu suivant : Tél : 70 20 05 91 /76 20 05 91. En cas d'absence les notifications seront valables lorsqu'elles auront été déposées à la mairie de son domicile __	16
Article 7	<b>Assurance du matériel et des immeubles mis à la disposition du titulaire</b> Les polices d'assurances suivantes sont requises au titre du présent contrat à ordres de commande pour les montants minimum indiqués ci-après : Sans objet assurance des machines, matériels, etc. : _____ assurance des immeubles : _____ Autres assurances oui _____ montant _____  non x __	23
Article 8	<b>Emballage</b> Le type d'emballage à utiliser est : sans objet	27
Article 9	<b>Variation des prix :</b> Les prix sont fermes et non révisables : Oui x __ Non ____ (si révisables, préciser la formule de révision)	32
Article 10	<b>Retard dans l'exécution et pénalités de retard</b> Le présent contrat de bail pourra être résilié lorsque le montant des pénalités atteint un seuil de : ____ 5 ____ % de son montant Les pénalités de retard sont calculées par application du taux suivant : 1/1000 du montant hors taxe du marché exécuté en retard par jour calendrier de retard. ____	34
Article 11	<b>Obligation au titre de la garantie</b> Il n'est pas prévu de garantie	45
Article 12	<b>Garanties financières</b> Le titulaire doit constituer une garantie de bonne exécution de 5% du montant du présent contrat de	61

	bail. Les autres garanties financières autres que les cautionnements sont ____ SANS OBJET	
Article 13	<b>Avance forfaitaire de démarrage</b> Il est prévu une avance de démarrage : non <u>X</u> Oui ____ (au plus 20% du montant minimum du marché) Les autres conditions et modalités d'octroi de l'avance de démarrage sont : ____ sans objet Les modalités et conditions de remboursement sont : sans objet	
Article 14	Paiement des acomptes Il n'est pas prévu d'acompte ____ Il est prévu des acomptes <u>x</u> Les modalités de paiement des acomptes sont les suivantes : Après occupation satisfaisante du bâtiment loué, chaque acompte correspond au montant de <b>2 000 000 F CFA</b> mensuel.	
Article 15	<b>Remboursement des avances</b> Le remboursement de l'avance est fait progressivement sur le montant des sommes à payer selon la formule ____ SANS OBJET ____.	62
Article 16	<b>Nantissement</b> a) le service chargé de la liquidation des sommes dues est la Direction de l'Administration et des Finances de l'Université Joseph KI-ZERBO ; b) le comptable ou l'organisme chargé des paiements est l'Agent Comptable de l'Université Joseph KI-ZERBO ; c) le fonctionnaire chargé de fournir au Titulaire du marché ainsi qu'aux bénéficiaires des nantissements, les renseignements et états est le Directeur de l'Administration et des Finances de l'Université Joseph KI-ZERBO.	64
Article 17	<b>Résiliation</b> Le contrat de bail pourra être résilié dans les conditions prévues par les dispositions des articles 159 et 160 du décret n°2017-049/PRES/PM/MINEFID du 01 février 2017 portant procédures de passation, d'exécution et de règlement de marchés publics et des délégations de service public.	69-70
Article 18	<b>Règlement des différends</b> Toute contestation ou tout différend sera soumis à l'ARCOP. A défaut d'un règlement amiable, le litige sera porté devant le tribunal compétent	72
Article 19	<b>Références aux textes</b> Pour tous les cas non prévus aux articles du présent marché, il sera fait application du CCAG applicable aux marchés de fournitures, d'équipements et de services courants ainsi que des dispositions du décret n°2017-049/PRES/PM/MINEFID du 01 février 2017 portant procédures de passation, d'exécution et de règlement de marchés publics et des délégations de service public	
	Récapitulatifs des articles du CCAG modifiés ou précisés :  <b>2,3,5,8,12,16,23,27,32,34,35,37,38,45,46,56,58,61,62,64,69,70,72</b>	



# FACTURE Proforma N°003/IM/2023

Objet : Location de l'immeuble R+3 sis au secteur 43, Parcelle 02, Lot 05, Section KC.

Date	Mode de paiement	Echéance	Doit : Projet Centre d'Excellence Africain/Centre de Formation et de Recherche en Science du Médicament (CFOREM/UJKZ)
16/02/2023			

Réf.	DESIGNATION	Quantité	Prix unitaire	Montant total
IMR+3	Loyer de Janvier à Décembre 2023 de l'immeuble R+3	12 mois	2.000.000	24.000.000
TOTAL				24.000.000

Arrêtée la présente facture à la somme de vingt quatre millions de francs CFA

Références bancaires

Titulaire du compte : NANA FATIMATA EPSE KOUANDA

Code Pays	Code Banque	Code guichet	N° de Compte	Clé RIB	Banque
BF51	BF083	00001	170000009007	85	ECOBANK BURKINA FASO



Code SWIFT: ECOCBFBF

Code IBAN : BF51BF0800001170000009007785

Le Bailleur





## ATTESTATION DE RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE

### COORDONNÉES BANCAIRES

**Intitulé de compte :** NANA FATIMATA EPSE KOUANDA

**Code Pays**  
BF51

**Code Banque**  
BF083

**Code Guichet**  
00001

**Numéro Compte**  
17300005007

**Ciâ RIB**  
85

**Code IBAN:** BF51BF0830000117000000900785

**Numéro de compte interne:** 170000009007

**Code SWIFT:** ECOCBFBF

### NOM ET ADRESSE DE LA BANQUE

ECOBANK BURKINA FASO

49, rue de l'hôtel de ville

01 BP 145 Ouagadougou 01

Tel : (226) 25 33 33 33 / 25 49 64 00

Fax : (226) 25 31 89 81

Email : ecobankbf@ecobank.com

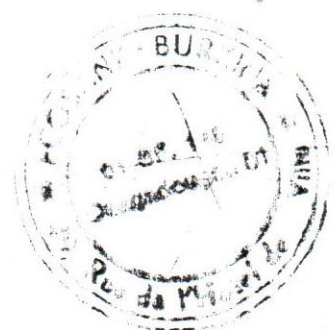


### NOS CORRESPONDANTS

Banque	Numéro de compte ou IBAN	Code SWIFT	Devise
CITIBANK	8364508	CITI330	USD
CITIBANK	11340875	CITI330	EUR
CITIBANK N.A.	36126115	CITI330	USD
COMMERCEBANK AG	1100686642	COMDE33	JPY
COMMERCEBANK AG	400873274500EUR	COMDE33	EUR
DZ BANK AG DEUTSCHE	DE28500604000000064717	DEUT333	EUR
ECOBANK GABON	989233406346801	ECOG330	XAF
FIMBANK	MT72FIMB3301900060392VSTRSAR01	FIMB330	SAR
NATIXIS BANK	FR7630007000110009850001004	NATX333	EUR
ODDO BHF AKTIENGESELLSCHAFT	0000-686642	ODOD333	EUR
ODDO BHF AKTIENGESELLSCHAFT	1200686642	ODOD333	CHF
ODDO BHF AKTIENGESELLSCHAFT	FR7630007000110009850001004	ODOD333	EUR
ROYAL BANK OF CANADA	0-95912251155	ROYC330	USD
STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA	7115349	STAN330	USD
UBS SWITZERLAND AG	0-23000000812360500001	UBSW330	CHF
UNICREDIT S.P.A.	9952702	UNCR330	EUR

En foi de quoi, la présente attestation lui est délivrée pour servir et valoir ce que de droit.

[Ecobank Burkina Faso] Le 21/08/2021 à 10:16:40 PYAMEOGO





- Vu le décret n°2020-0214/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 13 mars 2020 portant nomination du Président du Conseil d'administration de l'Université Joseph KI-ZERBO
- Vu l'accord de financement entre le Burkina Faso et l'Association Internationale de Développement (IDA) signé le 10 mai 2019 ;
- Vu le contrat de performance et de financement entre le Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche Scientifique et de l'Innovation (MESRSI) et l'Université Joseph KI-ZERBO dans le cadre du projet des Centres d'Excellence d'Afrique pour l'Impact sur le Développement (CEA-IMPACT) / Centre de Formation, de Recherche et d'Expertises en Sciences du Médicament (CEA-CFOREM) avec le financement de l'Association Internationale de Développement du 29 août 2019 ;
- Vu le rapport n°2021-020/MUHV/SG/DGAHC/DEST du 17/05/2021 portant fiche d'inspection technique de bâtiment de type R+ 3 à Ouagadougou en vue de location au profit de l'UJKZ ;
- Vu la lettre n°2021-000963/MINEFID/SG/DGAIE/DAIE/sba du 29/06/2021 portant accompagnement technique pour la location d'un bâtiment ;
- Vu les procès-verbaux de négociation en date du 15 juin 2021.

### Réuni à Ouagadougou en séance ordinaire du 28 décembre 2022

#### DELIBERE

**Article 1 :** Il est autorisé, au titre de l'année 2023, la location d'un bâtiment de type R+3 à usage d'habitation au profit du projet Centre d'Excellence africain/Centre de Recherche et d'Expertise en Science du Médicament (CEA-CFOREM) de l'Université Joseph KI-ZERBO pour servir à héberger les étudiants étrangers du centre. Ce bâtiment est constitué de trois (03) appartements de trois chambres avec cuisines, douche pour chaque chambre, balcons et équipés en climatiseurs, extincteurs et poly tank ; une chambre salon avec les mêmes commodités ; une salle de réunion et une salle annexe. Le tout est bâti sur une superficie exploitable de 246,35 m<sup>2</sup>. Il appartient à Madame **KOUANDA/NANA Fatimata**, sis au secteur 23 à Ouagadougou, parcelle 02 section KC, lot 05. Le loyer mensuel est de **deux millions (2 000 000) francs CFA**, soit **Vingt-quatre millions (24 000 000) francs CFA** l'année.

**Article 2 :** Les dépenses liées à la location des bâtiments sont imputables au budget du projet CEA-CFOREM.

**Article 3 :** Le Président de l'Université Joseph KI-ZERBO est chargé de l'exécution de la présente délibération.

Ouagadougou, le 28 DEC 2022

Le Président du Conseil d'Administration

#### Ampliation :

- MEFP ;
- MESRI ;
- Administrateurs ;
- Présidence.

**Dr. POTIANDI SERGE DIAGBOUGA**

Directeur de recherche  
Officier de l'Ordre de mérite Burkinabè  
Officier de l'Ordre des Palmes Académiques



-----  
SECRETARIAT GENERAL

-----  
UNIVERSITE  
JOSEPH KI-ZERBO

-----  
CONSEIL D'ADMINISTRATION

Délibération n° 2022- 028 /MESRI/SG/UJKZ/CA  
Portant autorisation de location de bâtiments à usage d'habitation au profit du projet CEA-  
CFOREM de l'Université Joseph KI-ZERBO.

### LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Vu la Constitution ;
- Vu la charte de la transition du 14 octobre 2022 ;
- Vu le décret n°2022-0924/PRES-TRANS du 21 octobre 2022 portant nomination du Premier Ministre;
- Vu le décret n° 2022-0942/PRES-TRANS/PM du 09 novembre 2022 portant remaniement du Gouvernement ;
- Vu le décret n° 2022-0996/PRES-TRANS/PM du 02 décembre 2022 portant attributions des membres du Gouvernement ;
- Vu la loi organique 073-2015/CNT du 6 novembre 2015 relative aux lois de finances ;
- Vu le décret 2016 -598/PRES/PM/MINEFID du 8 juillet 2016 portant règlement général sur la comptabilité publique ;
- Vu le décret n° 2016-599 PRES/PM/MINEFID du 8 juillet 2016 portant régime juridique applicable aux comptables publics ;
- Vu le décret n°2017-0106/PRES/PM/MINEFID du 13 mars 2017 portant régime juridique des ordonnateurs de l'Etat et des autres organismes publics ;
- Vu le décret n°2017-0182/PRES/PM/MINEFID du 10 avril 2017 portant modalités de contrôle des opérations financières de l'Etat et des autres organismes publics ;
- Vu le décret n°2019-0782/PRES/PM/ MINEFID du 18 juillet 2019 portant régime financier et comptable des établissements publics de l'Etat au Burkina Faso ;
- Vu la loi n°010/2013/AN du 30 avril 2013 portant création des catégories d'établissements publics ;
- Vu le décret n°2014-612/PRES/PM/MESS/MEF du 24 juillet 2014 portant statut général des établissements publics de l'Etat à caractère scientifique, culturel et technique (EPSCT) ;
- Vu le décret n°2000-558/PRES/PM/MESSRS/MEF du 12 décembre 2000 portant érection de l'Université de Ouagadougou en établissement public de l'Etat à caractère scientifique, culturel et technique (EPSCT) ;
- Vu le décret n°2017-0522/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 03 juillet 2017 portant approbation des statuts de l'Université Ouaga I Pr Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2016-382/PRES/PM/MESRSI du 20 mai 2016 portant organisation du Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche Scientifique et de l'Innovation ;
- Vu le décret n°2019-0515/PRES/PM/MESRSI du 28 mai 2019 portant changement de dénomination de l'Université Ouaga I Pr Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2022-0348/PRES-TRANS/PM/MESRI du 15 juin 2022 portant nomination de Présidents d'Université ;
- Vu le décret n°2016-539/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 20 juin 2016 portant nomination d'administrateurs au Conseil d'administration de l'Université Ouaga I Pr Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2016-546/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 22 juin 2016 portant renouvellement de mandat d'administrateurs au Conseil d'administration de l'Université Ouaga I Pr Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2020-0189/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 05 mars 2020 portant renouvellement de mandat d'un administrateur au Conseil d'administration de l'Université Joseph KI-ZERBO ;